



**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2024/670,**

**annettu 26 päivänä helmikuuta 2024,**

**lopullisen polkumyynnitullin käyttönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin ja niiden keskeisten osien tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tulevalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

**1. MENETTELY**

**1.1 Aiemmat tutkimukset ja voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti heinäkuussa 2005 neuvoston asetuksella (EY) N:o 1174/2005<sup>(2)</sup> käyttöön lopullisen polkumyynnitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin ja niiden keskeisten osien tuonnissa. Toimenpiteet koostuivat polkumyynnin vastaisesta 7,6–46,7 prosentin suuruisesta arvotullista, jäljempänä 'alkuperäiset toimenpiteet'.
- (2) Neuvosto selvensi heinäkuussa 2008 polkumyynnin vastaisen perusasetuksen, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 3 kohdan mukaisen omasta aloitteestaan tekemänsä osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen neuvoston asetuksella (EY) N:o 684/2008<sup>(3)</sup> toimenpiteiden soveltamisalaa ja jätti alkuperäisten polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ulkopuolelle tietyt tuotteet eli korkealle nostavat nostovaunut, pinoamistrukit, saksinostimet ja punnitustrukit, jotka voivat olla itseliikkuvia tai manuaalisesti liikuteltavia ja joita käytetään kuormien siirtämiseen ja nostamiseen, kuormien varastoinnin apuna, kuormalavojen pinoamiseen päällekkäin, kuorman nostamiseen työskentelytasolle tai kuormien nostamiseen ja punnitsemiseen ja joiden havaittiin poikkeavan käsikäyttöisistä haarukkatrukeista erityisten ominaisuuksiensa ja käyttötarkoitustensa vuoksi.
- (3) Kesäkuussa 2009 perusasetuksen 13 artiklan mukaisen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen jälkeen neuvosto laajensi asetuksella (EY) N:o 499/2009<sup>(4)</sup> "kaikkiin muihin yrityksiin" sovellettavan lopullisen polkumyynnitullin, joka oli otettu käyttöön asetuksella (EY) N:o 1174/2005, koskemaan Thaimaasta lähetettyjä käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja riippumatta siitä, oliko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Thaimaa.
- (4) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena neuvosto jatkoi lokakuussa 2011 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1008/2011<sup>(5)</sup> olemassa olevan polkumyynnitullin soveltamista Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin tuonnissa.

<sup>(1)</sup> EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1174/2005, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2005, lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin ja niiden keskeisten osien tuonnissa sekä kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 189, 21.7.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 684/2008, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2008, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin ja niiden keskeisten osien tuontiin sovellettavien asetuksella (EY) N:o 1174/2005 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalan tarkentamisesta (EUVL L 192, 19.7.2008, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 499/2009, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin ja niiden keskeisten osien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 1174/2005 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnitullin laajentamisesta koskemaan Thaimaasta lähetetyn saman tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Thaimaa (EUVL L 151, 16.6.2009, s. 1).

<sup>(5)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1008/2011, annettu 10 päivänä lokakuuta 2011, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkiin sekä niiden keskeisten osien tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyynnitullista, sellaisena kuin se on laajennettuna koskemaan Thaimaasta lähetettyjen käsikäyttöisten haarukkatrukkiin sekä niiden keskeisten osien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Thaimaa, asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 268, 13.10.2011, s. 1).

- (5) Huhtikuussa 2013 neuvosto muutti täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 372/2013 <sup>(6)</sup> perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen asetusta (EU) N:o 1008/2011, muutti alkuperäistä polkumyynnittullien vaihteluväliä ja otti käyttöön 70,8 prosentin tullin, jota sovelletaan kaikkeen Kiinasta unioniin tulevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontiin.
- (6) Perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaisen uutta viejää koskevan tarkastelun seurauksena Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', muutti syyskuussa 2014 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 946/2014 <sup>(7)</sup> asetusta (EU) N:o 1008/2011 ja otti käyttöön 54,1 prosentin yksilöllisen tullin Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.:n harjoittamassa käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonnissa.
- (7) Perusasetuksen 13 artiklan mukaisen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen seurauksena komissio antoi elokuussa 2016 täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1346 <sup>(8)</sup>, jolla laajennettiin käyttöön otettu lopullinen polkumyynnittulli koskemaan Kiinasta peräisin olevien sellaisten hiukan muunneltujen käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontia, joihin kuuluu painoa näyttävä järjestelmä, jota ei ole integroitu alustaan (eli haarukoihin).
- (8) Marraskuussa 2017 komissio otti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan nojalla täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/2206 <sup>(9)</sup> uudelleen käyttöön lopulliset polkumyynnin vastaiset toimenpiteet Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonnissa, jäljempänä 'aiempi toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu'.
- (9) Tällä hetkellä voimassa olevat polkumyynnittullit ovat arvotulleja, joiden määräksi on vahvistettu 70,8 prosenttia. Yritykseen Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd sovelletaan 54,1 prosentin yksilöllistä tullia <sup>(10)</sup>.

## 1.2 Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelupyynnö

- (10) Julkaistuaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ilmoituksen toimenpiteiden voimassaolon lähestyvistä päättymisestä <sup>(11)</sup> komissio vastaanotti perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen tarkastelupyynnön. Tarkastelupyynnön esittivät 29 päivänä elokuuta 2022 Toyota Material Handling Europe ja PR Industrial S.r.l., jäljempänä 'pyynnön esittäjät', käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja koskevan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (11) Tarkastelupyynnö perustui siihen, että toimenpiteiden voimassaolon päättymisen johtaisi todennäköisesti polkumyynnin jatkumiseen ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon toistumiseen.

## 1.3 Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepano

- (12) Kun komissio oli perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa kuultuaan todennut, että toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanon kannalta näyttöä oli riittävästi, se pani 29 päivänä marraskuuta 2022 perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan perusteella vireille Kiinasta ja Thaimaan kuningaskunnasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien unioniin tuontia koskevien toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus' <sup>(12)</sup>.

<sup>(6)</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 372/2013, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien sekä niiden keskeisten osien tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyynnittullista annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1008/2011 muuttamisesta asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen (EUVL L 112, 24.4.2013, s. 1).

<sup>(7)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 946/2014, annettu 4 päivänä syyskuuta 2014, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien sekä niiden keskeisten osien tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyynnittullista annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1008/2011 muuttamisesta asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 4 kohdan mukaisen uutta viejää koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 265, 5.9.2014, s. 7).

<sup>(8)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1346, annettu 8 päivänä elokuuta 2016, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien sekä niiden keskeisten osien tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1008/2011, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 372/2013, käyttöön otetun lopullisen polkumyynnittullin laajentamisesta koskemaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien hiukan muunneltujen käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontia (EUVL L 214, 9.8.2016, s. 1).

<sup>(9)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2206, annettu 29 päivänä marraskuuta 2017, lopullisen polkumyynnittullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien ja niiden keskeisten osien tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 314, 30.11.2017, s. 12).

<sup>(10)</sup> EUVL L 265, 5.9.2014, s. 7.

<sup>(11)</sup> EUVL C 104, 4.3.2022, s. 10.

<sup>(12)</sup> EUVL C 452, 29.11.2022, s. 26.

#### 1.4 Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso

- (13) Polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä koskeva tutkimus kattoi 1 päivän lokakuuta 2021 ja 30 päivän syyskuuta 2022 välisen ajan, jäljempänä 'tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso'. Vahingon jatkumisen tai toistumisen todennäköisyyden arvioinnin kannalta merkittäviä suuntauksia tarkasteltiin kaudella, joka ulottui 1. päivästä tammikuuta 2019 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

#### 1.5 Asianomaiset osapuolet

- (14) Komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia ottamaan siihen yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Lisäksi komissio ilmoitti pyynnön esittäjille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville harjoittaville tuottajille, Kiinan viranomaisille sekä tiedossa oleville tuojille ja käyttäjille toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja kehotti niitä osallistumaan.
- (15) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

#### 1.6 Otanta

- (16) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

##### 1.6.1 Unionin tuottajien otanta

- (17) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli alustavasti valinnut otoksen unionin tuottajista.
- (18) Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti otoksen, joka perustui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla käsikäyttöisten haarukkatrukkien suurimpaan edustavaan tuotanto- ja myyntimäärään, jota voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Tähän otokseen valittiin kaksi unionin tuottajaa.
- (19) Kahden otokseen valitun unionin tuottajan osuus oli yli 75 prosenttia unionin tuotannonalan tuotannosta ja yli 70 prosenttia unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetista tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Komissio kehotti perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavan otoksen valinnasta.
- (20) Huomautuksia ei saatu, joten alustava otos vahvistettiin. Otos on unionin tuotannonalaa edustava.

##### 1.6.2 Etuyhteydettömien tuojien otanta

- (21) Päätäkseen otannan tarpeellisuudesta ja valitakseen tarvittaessa otoksen komissio pyysi kaikkia tiedossa olevia etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Yksikään etuyhteydetön tuoja ei ilmoittautunut eikä toimittanut pyydettyjä tietoja.

##### 1.6.3 Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

- (22) Komissio ilmoitti voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa vientiä harjoittaviin tuottajiin perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaista otantaa.
- (23) Pystyäkseen päättämään otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valitsemaan otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa täsmennetyt tiedot. Yksikään asianomaisessa maassa toimiva vientiä harjoittava tuottaja ei kuitenkaan toimittanut pyydettyjä tietoja vireillepanoilmoituksessa vahvistetussa määräajassa.

- (24) Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin. Vastauksia ei saatu.
- (25) Edellä esitetyn perusteella kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, ja komissio päätti, että otanta ei ollut tarpeen, ja ilmoitti asiasta Kiinan kansantasavallan edustustolle Euroopan unionissa. Huomautuksia ei esitetty.

### 1.7 Vastaukset kyselylomakkeisiin

- (26) Komissio lähetti Kiinan kansantasavallan viranomaisille, jäljempänä 'Kiinan viranomaiset', kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa. Yhtäkään kyselyvastausta ei saatu.
- (27) Komissio lähetti kyselylomakkeita vientiä harjoittaville tuottajille, otokseen valituille unionin tuottajille, käyttäjille ja tuojille. Lisäksi samat kyselylomakkeet asetettiin saataville verkossa vireillepanopäivänä <sup>(13)</sup>.
- (28) Molemmat otokseen valitut unionin tuottajat vastasivat kyselylomakkeeseen. Vientiä harjoittavat tuottajat, etuyhteydettömät tuojat ja käyttäjät eivät kuitenkaan vastanneet.
- (29) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat tai Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä, polkumyyntiä ja vahinkoa koskevat päätelmät tehtiin käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Asiasta ilmoitettiin Kiinan edustustolle Euroopan unionissa. Huomautuksia ei saatu.

### 1.8 Tarkastuskäynnit

- (30) Komissio pyysi ja tarkisti kaikki tiedot, jotka se katsoi tarpeellisiksi sen määrittämiseksi, onko polkumyynnin ja vahingon jatkuminen tai toistuminen todennäköistä ja mikä on unionin edun mukaista.
- (31) Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien unionin tuottajien toimitiloihin:
- Toyota Material Handling Europe (Ruotsi);
  - PR Industrial S.r.l (Italia).
- (32) Komissio tarkasti unionin tuotannonalan toimittamat makrotaloudelliset tiedot sen oikeudellisen edustajan, White & Casen, toimitiloissa Brysselissä.

## 2. TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE, KYSEESSÄ OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

### 2.1 Tarkastelun kohteena oleva tuote

- (33) Tarkastelun kohteena oleva tuote on sama kuin aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa eli käsikäyttöiset haarukkatrukit ja niiden keskeiset osat eli alusta ja hydrauliiikka, jotka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodien ex 8427 90 00 (Taric-koodit 8427 90 00 11 ja 8427 90 00 19) ja ex 8431 20 00 (Taric-koodit 8431 20 00 11 ja 8431 20 00 19) alle.
- (34) Komissio suoritti vuonna 2008 välivaiheen tarkastelun ja selvensi, että voimassa olevat toimenpiteet eivät kata tiettyjä tuoteluokkia, joita ovat korkealle nostavat nostovaunut, pinoamistrukit, saksinostimet ja punnitustrukit, jotka voivat olla itseliikkuvia tai manuaalisesti liikuteltavia ja joita käytetään kuormien siirtämiseen ja nostamiseen, kuormien varastoinnin apuna, kuormalavojen pinoamiseen päällekkäin, kuorman nostamiseen työskentelytasolle tai kuormien nostamiseen ja punnitsemiseen.

### 2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

- (35) Tässä tutkimuksessa on tarkasteltavana Kiinasta peräisin oleva tarkastelun kohteena oleva tuote.

<sup>(13)</sup> <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2635>

### 2.3 Samankaltainen tuote

- (36) Alkuperäisen, toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneen tutkimuksen ja aiemman toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tavoin tässä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa vahvistettiin, että seuraavilla tuotteilla on samankaltaiset fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:
- unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote;
  - Kiinan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tarkastelun kohteena oleva tuote;
  - unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tarkastelun kohteena oleva tuote.
- (37) Tämän vuoksi näiden tuotteiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

## 3. TUONTITIETOJA KOSKEVAT TILASTOT

- (38) Unioniin tuotujen käsikäyttöisten haarukkatrukkien määrän ja hinnan määrittämisessä komissio käyttää tuontitilastoja. Tätä tuontia koskevat viralliset tiedot kirjataan sekä kilogrammoina että yksikköinä (kappaleina).
- (39) Kaikkien käytettävissä olevien tilastolähteiden (Comext, Surveillance 3 ja perusasetuksen 14 artiklan 6 kohtaan perustuva tietokanta) mukaiset tiedot unioniin tuotujen käsikäyttöisten haarukkatrukkien määrästä olivat kuitenkin epä johdonmukaisia.
- (40) Tuotujen käsikäyttöisten haarukkatrukkien yksikkökohtainen paino vaihteli selittämättömällä tavalla. Tämä oli ristiriidassa sekä tässä tutkimuksessa kerätyn näytön että alkuperäisessä tutkimuksessa ja aiemmissa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevissa tarkasteluissa käytettyjen tuontitilastojen kanssa, jotka osoittivat, että käsikäyttöisten haarukkatrukkien paino on periaatteessa vakio eikä vaihtele ajan mittaan eikä jäsenvaltioiden välillä.
- (41) Sen vuoksi komissio otti yhteyttä Eurostatiin, joka ilmoitti, että kahteen jäsenvaltioon suuntautuneen tuonnin määriä koskevia tietoja ei ole ilmoitettu oikein ja että ilmoitettuja kilogrammoja ja kappaleita ei pidetty luotettavina niiden ilmoitetun arvon perusteella. Ilman näihin kahteen jäsenvaltioon suuntautuvaa tuontia unioniin suuntautuvaa tuontia koskevien tietojen todettiin olevan johdonmukaisia eri jäsenvaltioissa ja yhteneväisiä aiempien tilastojen kanssa.
- (42) Sen vuoksi komissio oikaisi tarkastelujaksoa koskevia Eurostatin tuontitietoja ottamalla lähtökohdaksi kappalekohtaisen hinnan kaikesta unioniin suuntautuvasta tuonnista kahteen 41 kappaleessa mainittuun jäsenvaltioon suuntautuvaa tuontia lukuun ottamatta ja oikaisemalla näihin kahteen jäsenvaltioon suuntautuvan tuonnin ilmoitetun arvon kyseistä kappalehintasuhdetta käyttämällä tämän tuonnin oikaistun määrän määrittämiseksi.
- (43) Oikaisusta saatiin sitten unioniin suuntautuvat tuontitiedot, joissa tuotujen kappaleiden määrä ja kappalekohtainen arvo olivat johdonmukaisia kaikissa jäsenvaltioissa.
- (44) Näitä oikaistuja tietoja on käytetty polkumyynnin laskennassa, koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät ole toimineet yhteistyössä, sekä eri vahinkoindikaattoreiden määrittämisessä, kuten jäljempänä taulukoissa 2, 3, 4 ja 5 esitetään.

## 4. POLKUMYYNTI

- (45) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti komissio tutki, johtaisiko toimenpiteiden voimassaolon päättymisen polkumyynnin jatkumiseen.

### 4.1 Alustavat huomautukset

- (46) Kuten 25 kappaleessa todetaan, yksikään kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa. Sen vuoksi komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi komissio voisi soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa. Komissiolle ei toimitettu asiasta huomautuksia tai kuulemisesta vastaavan neuvonantajan osallistumista koskevia pyyntöjä.

- (47) Tämän perusteella jäljempänä esitettävät päätelmät polkumyynnin esiintymisestä sekä polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyydestä perustuivat perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti käytettävissä oleviin tietoihin ja erityisesti seuraaviin:
- tarkastelupyynnön sisältyvät tiedot;
  - tarkastelussa yhteistyössä toimineilta osapuolilta, eli pyynnön esittäjältä ja otokseen valituilta unionin tuottajilta, saadut tiedot;
  - Eurostatin tilastot edellä olevan 3 jakson mukaisesti oikaistuina; sekä
  - Global Trade Atlas, jäljempänä 'GTA'.
- (48) Normaaliarvon muodostamiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti komissio käytti edustavasta maasta saatavilla olevia tietoja, kuten jäljempänä 4.2.4 jaksossa selitetään.

#### **4.2 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukainen menettely normaaliarvon määrittämiseksi Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonnille**

- (49) Koska tutkimusta vireille pantaessa oli käytettävissä riittävästi näyttöä, joka viittasi Kiinan osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen, komissio pani tutkimuksen vireille perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.
- (50) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi, kuten vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa on mainittu, komissio pyysi kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (51) Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa.
- (52) Tämän jälkeen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa. Kiinan viranomaiset eivät esittäneet huomautuksia tästä asiasta.
- (53) Komissio myös täsmensi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa, että käytettävissä olevan näytön perusteella saattaa olla tarpeen valita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla asianmukainen edustava maa, jotta voidaan määrittää normaaliarvo vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen perusteella. Lisäksi komissio täsmensi, että mahdollinen edustava kolmas maa Kiinan osalta on tässä tapauksessa Brasilia, mutta komissio ilmoitti tarkastelevansa myös muita mahdollisesti soveltuvia maita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.
- (54) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 3 päivänä huhtikuuta 2023 päivätyllä muistiolla niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen, jäljempänä 'lähteitä koskeva muistio'.
- (55) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille, että yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi sen olisi tukeuduttava käytettävissä oleviin tietoihin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Näin ollen komissio päätti käyttää tarkastelupyynnön sisältämiä tietoja sekä muita sopiviksi katsottuja tietolähteitä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa säädettyjen kriteerien mukaisesti perusasetuksen 18 artiklan 5 kohdan nojalla.
- (56) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille myös siitä, että se aikoi käyttää Brasiliasta edustavana maana, ja ne lähteet, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Brasilian edustavaksi maaksi. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia lähteistä ja Brasilian sopivuudesta edustavaksi maaksi sekä ehdottamaan myös muita maita, kunhan ne toimittaisivat riittävästi tietoa asianmukaisista kriteereistä.

- (57) Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa vahvistaa myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voiton yrityksen Paletrans Equipamentos Ltda (edustavassa maassa toimiva tuottaja) käytettävissä olevien tietojen perusteella. Huomautuksia ei saatu.

#### 4.2.1 Normaaliarvo

- (58) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan ”normaaliarvo perustuu tavallisesti viejämään riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin”.
- (59) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että ”jos [...] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämään kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella” ja “[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”.
- (60) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten ja vientiä harjoittavien tuottajien kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

#### 4.2.2 Merkittävien vääristymien esiintyminen

- (61) Hiljattaisissa Kiinan terässektoria koskevissa tutkimuksissa <sup>(14)</sup> komissio totesi, että alalla esiintyy perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettuja merkittäviä vääristymiä.
- (62) Näissä tutkimuksissa komissio totesi, että Kiinassa valtio puuttuu merkittävästi toimintaan, mikä vääristää markkinaperiaatteiden mukaista resurssien tehokasta jakamista <sup>(15)</sup>. Komissio teki erityisesti sen päätelmän, että terässektorilla, josta saadaan pääraaka-aine eli teräs tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottamiseen, on sekä huomattava Kiinan viranomaisten omistusosuus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa <sup>(16)</sup> tarkoitettulla tavalla että Kiinan viranomaisten läsnäoloa yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin ja kustannuksiin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa <sup>(17)</sup> tarkoitettulla tavalla.

<sup>(14)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1444, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2023, väliaikaisen polkumyynnitullin käyttöönottosta Kiinan kansantasavallasta ja Turkista peräisin olevien teräksestä valmistettujen palkoprofiilien tuonnissa (EUVL L 177, 12.7.2023, s. 63); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/100, annettu 11 päivänä tammikuuta 2023, väliaikaisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen uudelleen täytettävien oluttyynyreiden tuonnissa (EUVL L 10, 12.1.2023, s. 36); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2068, annettu 26 päivänä lokakuuta 2022, lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Venäjän federaatiosta peräisin olevien tiettyjen kylmävalssattujen teräslevytuotteiden tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 277, 27.10.2022, s. 149); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/191, annettu 16 päivänä helmikuuta 2022, lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen rauta- ja teräskiinnittimien tuonnissa (EUVL L 36, 17.2.2022, s. 1); komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/95, annettu 24 päivänä tammikuuta 2022, lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen putkien liitososien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu jokin näistä maista, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 16, 25.1.2022, s. 36).

<sup>(15)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 66 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 58 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 80 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 208 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 59 kappale.

<sup>(16)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 45 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 38 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 64 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 192 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 46 kappale.

<sup>(17)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 58 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 40 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 66 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 193 ja 194 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 47 kappale. Kiinan lainsäädännön mukaan tietyillä valtion viranomaisilla on oikeus nimittää ja erottaa keskeistä johtohenkilöstöä valtion omistamissa yrityksissä, minkä voidaan katsoa heijastavan vastaavia omistajuuteen liittyviä oikeuksia, ja Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä muodostavat toisen merkityksellisen kanavan, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin. Kiinan yhtiölain mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puolueen perustamisasiakirjan mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle. Vaikuttaa siltä, että aiemmin tätä vaatimusta ei aina ole noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan valvoa valtion omistamien yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä. Kiinan kommunistisen puolueen on myös raportoitu kohdistaneen painetta yksityisiin yrityksiin, jotta ne asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria. Vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä ja Kiinan kommunistisen puolueen yksiköt yrityksissä lisäsivät painetta voidakseen sanoa viimeisen sanan liiketoimintapäätöksistä. Näitä sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuottajat ja niiden tuotantopanosten toimittajat.

- (63) Komissio totesi vielä, että valtion läsnäolo rahoitusmarkkinoilla ja sen puuttuminen niiden toimintaan samoin kuin raaka-aineiden ja tuotantopanosten tarjoamiseen lisää vääristävää vaikutusta markkinoihin. Kiinan suunnitelmajärjestelmän tuloksena resursseja keskitetään sektoreille, jotka Kiinan viranomaiset ovat nimenneet strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella <sup>(18)</sup>.
- (64) Lisäksi komissio päätteli, että Kiinan konkurssi- ja varallisuuslainsäädäntö ei toimi asianmukaisesti perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitettulla tavalla, ja tästä aiheutuu vääristymiä, jotka liittyvät maksukyvyttömiä yritysten pitämiseen toiminnassa sekä maankäyttöoikeuksien myöntämiseen Kiinassa <sup>(19)</sup>.
- (65) Samalla tavalla komissio totesi terässektorin palkkakustannuksissa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä <sup>(20)</sup> sekä rahoitusmarkkinoilla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaisia vääristymiä, jotka liittyvät etenkin yritystoimijoiden pääoman saantiin Kiinassa <sup>(21)</sup>.
- (66) Kuten aiemmissa Kiinan terässektoria koskevissa tutkimuksissa, komissio tarkasteli myös tässä tutkimuksessa sitä, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi.
- (67) Komission tarkastelu perustui asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön, pyyntöön sisältyvä näyttö mukaan lukien, sekä julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin pohjautuvaan komission yksiköiden valmisteluasiakirjaan ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations”, jäljempänä ’maaraportti’. Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta kyseisellä sektorilla, käsikäyttöiset haarukkatrukit mukaan lukien.
- (68) Komissio täydensi tätä näyttöä ja teki omia tutkimuksiaan eri kriteereistä, jotka ovat merkityksellisiä vahvistettaessa merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa, kuten myös sen aiemmissa tutkimuksissa todettiin.
- (69) Tarkastelupyynnössä väitettiin, että Kiinan viranomaisten tai muiden julkisten viranomaisten toimet vaikuttavat laajalti Kiinan talouteen. Kyseisillä toimilla on vaikutuksia hallinnon eri tasoihin ja markkinoihin. Pyyntöissä lueteltiin käsikäyttöisten haarukkatrukkien markkinoihin vaikuttavat yleiset vääristymät raportin päätelmien perusteella, mutta siinä lueteltiin myös useita muita tapauksia, joissa valtio puuttui terässektoriin.

<sup>(18)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 59 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 43 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 68 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 195–201 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 48–52 kappale.

<sup>(19)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 62 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 52 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 74 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 202 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 53 kappale.

<sup>(20)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 45 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 33 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 75 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 203 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 54 kappale.

<sup>(21)</sup> Ks. täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1444 johdanto-osan 64 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/100 johdanto-osan 54 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2068 johdanto-osan 76 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/191 johdanto-osan 204 kappale; täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/95 johdanto-osan 55 kappale.



- (70) Ensinnäkin pyynnössä viitattiin kuumavalssattujen levyvalmisteiden alalla käytössä olevia tukia koskevassa komission tutkimuksessa vahvistettuihin tukiin <sup>(22)</sup> ja korostettiin, että kuumavalssatut levyvalmisteet ovat käsikäyttöisten haarukkatrukkien valmistuksessa tärkein raaka-aine. Pynnössä selitetään lisäksi, että yrityksille tarjottujen suorien käteisavustusten lisäksi Kiinan valtio puuttuu myös alan keskeisten raaka-aineiden, kuten rautamalmin ja hiilen, hinnoitteluun. Pynnössä huomautettiin, että raaka-ainetoimitusten turvaaminen kotimaiselle terästeollisuudelle on yksi Kiinan 14. viisivuotissuunnitelman painopisteistä.
- (71) Kiinan valtiolla on useita välineitä raaka-aineiden hintojen alentamiseksi: vientikiintiöt, vientiverot, vientiluvat. Pynnössä selitettiin myös, että kesäkuussa 2021 kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission hinnoitteluosasto ja valtion markkinasääntelyviranomaisen käynnistivät rautamalmin spot-kauppaa koskevan tutkimuksen. Lisäksi tutkittiin hiilen hintoja. Nämä säätelytoimet merkitsevät Kiinan valtion suoraa puuttumista käsikäyttöisten haarukkatrukkien valmistuksessa käytettävien raaka-aineiden hinnoitteluun.
- (72) Sen lisäksi, että Kiinan valtio puuttui terästeollisuuteen edellä mainituilla tavoilla, pyynnössä todettiin myös, että valtio on tukenut teräsalaa välillisesti myös siten, että se ei valvo tiukasti ympäristönsuojelua koskevia säännöksiä etenkin paikallistasolla.
- (73) Pynnössä mainittiin myös, että Kiinan viranomaiset käyttävät oman pääoman lisäämistä ja muuntamista terästä tuottavien yritysten tukemiseen. Esimerkiksi Tianjinin kaupunkihallitus aikoi järjestellä Bohai Steel Groupin 92 miljardin CNY:n velan uudelleen sijoittamalla sen kannattavimmat omaisuuserät uudeksi yhtiöksi ja muuntamalla osan veloista joukkovelkakirjalainoiksi.
- (74) Kiinan viranomaiset eivät esittäneet huomautuksia tai toimittaneet näyttöä, joka olisi tukenut asiakirja-aineistossa, myös maaraportissa, olevaa näyttöä tai pyynnön esittäjien toimittamaa lisänäyttöä merkittävien vääristymien esiintymisestä ja/tai perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisen asianmukaisuudesta tässä tapauksessa tai kumonnut tämän näytön.
- (75) Terässektorilla – teräs on tarkastelun kohteena olevan tuotteen pääraaka-aine (ks. 110 kappale) – Kiinan viranomaisilla on edelleen huomattava omistusosuus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettulla tavalla. Koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kiinalaiset viejät eivät tehneet yhteistyötä, yksityisten ja valtion omistamien tuottajien tarkkaa suhdetta ei voitu määrittää. Tutkimuksessa vahvistettiin, että käsikäyttöisten haarukkatrukkien ala on hyvin hajanainen ja että markkinoilla on useita pieniä tuottajia.
- (76) Koska Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on tullut normaali käytäntö myös yksityisissä yrityksissä ja kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita, valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion hallinnassa ja poliittisen valvonnan alaisia, kun otetaan huomioon, kuinka tiukasti valtio ja puoluerakenteet ovat kietoutuneet yhteen Kiinassa.
- (77) Käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajia Kiinassa edustava järjestö on China Industrial Truck Association, jäljempänä 'CITA' <sup>(23)</sup>, joka on China Construction Machinery Associationin eli CCMA:n alajärjestö <sup>(24)</sup>. CCMA:n yhtiöjärjestyksen määräykset osoittavat selvästi, että puolueella on vahva vaikutusvalta. Yhtiöjärjestyksen 2 artiklassa sen roolia kuvataan seuraavasti: "palvella valtiovaltaa, teollisuutta, jäseniä ja käyttäjiä" ja lisäksi: "järjestö noudattaa perustuslakia, lakeja, asetuksia ja kansallisia politiikkoja, toteuttaa sosialismin perusarvoja, edistää isänmaallisuuden henkeä, toimii sosiaalisen moraalin mukaisesti ja vahvistaa tietoisesti lahjomattomuuden ja itsekurin kehittämistä".

<sup>(22)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/969, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa ja lopullisen polkumyynnittöön käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen raudasta, seostamattomasta teräksestä tai muusta seosteräksestä valmistettujen kuumavalssattujen levyvalmisteiden tuonnissa annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/649 muuttamisesta (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 17).

<sup>(23)</sup> China Industrial Truck Association <http://www.cncma.org/col/gyclfh/fenhuijieshao>. Luettelo edustetuista teollisuudenaloista, joissa käsikäyttöiset haarukkatrukkit kuuluvat kahdeksanteen luokkaan: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/12957>

<sup>(24)</sup> China Construction Machinery Association <http://www.cncma.org/>

- (78) CCMA:n yhtiöjärjestyksen 3 artiklassa korostetaan hallituksen/puolueen roolia organisaatiossa: ”Järjestö toimii Kiinan kommunistisen puolueen johtajuudessa. Se toimii Kiinan kommunistisen puolueen perustamiskirjan määräysten mukaisesti, siihen on perustettu Kiinan kommunistisen puolueen yksikkö, se harjoittaa puolue toimintaa ja tarjoaa asianmukaiset edellytykset puolueorganisaation toiminnalle. Järjestön rekisteri- ja hallintoasioista vastaava viranomaislainen on Kiinan kansantasavallan yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö, ja puolueen vahvistamiseen liittyvistä toimista vastaava viranomaislainen on valtioneuvoston alainen valtion omaisuusserien valvonta- ja hallintokomission puoluekomitea (SASAC). Järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteri- ja hallintoasioista vastaavat virastot, puolueen vahvistamiseen liittyviä toimia johtavat virastot sekä asiaankuuluvat eri teollisuudenaloista vastaavat osastot”<sup>(25)</sup>.
- (79) Puolueen osallistuminen käy ilmi myös China Iron and Steel Association -järjestön, jäljempänä ’CISA’, tasolla. Järjestön sääntöjen 3 §:n mukaan CISA ”kunnioittaa Kiinan kommunistisen puolueen yleistä johtoaosamaa” ja ”hyväksyy rekisteröinnistä ja johtamisesta vastaavien yksiköiden, puolueiden rakentamisesta vastaavien yksiköiden sekä teollisuuden johtamisesta vastaavien hallinnollisten yksiköiden suorittaman liiketoiminnan ohjauksen, valvonnan ja johtamisen”.
- (80) Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin yrityksiin kohdistetaan terässektorilla poliittista valvontaa ja ohjausta. Viimeisimmät terässektoria koskevat Kiinan poliittiset asiakirjat vahvistavat, että Kiinan viranomaiset pitävät sektoria edelleen tärkeänä ja aikovat puuttua sen toimintaan, jotta se vastaisi valtion politiikkaa.
- (81) Esimerkkinä tästä on teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön laatima rauta- ja terästeollisuuden korkealaatuisen kehityksen edistämistä ohjaava vuoden 2022 lausunto<sup>(26)</sup>, jossa esitetään teollisen perustan lujittamisen jatkamista ja teollisen ketjun merkittävää nykyaikaistamista, sekä raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma<sup>(27)</sup>, jonka mukaan sektori ”sitoutuu yhdistämään markkinajohtajuuden ja hallituksen edun” ja ”luo ekologisesti johdettujen ja kilpailukykyisten johtavien yritysten joukon”, ja teräsromuteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, jonka yhtenä keskeisistä tavoitteista on ”kasvattaa jatkuvasti teräsromun käyttöosuutta pyrkien siihen, että 14. viisivuotissuunnitelman voimassaoloajan loppuun mennessä teräsromun käyttöosuus koko maan teräksenvalmistuksessa ylittää 30 prosenttiin”.
- (82) Erityisesti tarkastelun kohteena olevan tuotteen osalta Shandong ja Jiangsu ovat julkaisseet laivanrakennuksen ja laivakonetekniikan laitteiden kehittämistä koskevan 14. viisivuotissuunnitelmansa, jolla edistetään nimenomaan laivanrakennusalaan ja siihen liittyvää terästuotantoa, kuten käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuotantoa.
- (83) Myös muissa maakunnissa on nähtävissä vastaavia esimerkkejä Kiinan viranomaisten aikomuksesta valvoa ja ohjata terässektorin kehitystä. Esimerkiksi Hebeissä suunnitelmana on ”panna vakaasti täytäntöön organisaatioiden ryhmätason kehittämistä koskeva tavoite, nopeuttaa valtion omistamien yritysten sekaomistusta koskevaa uudistusta, keskittyä edistämään yksityisten rauta- ja teräsyritysten aluerajat ylittäviä sulautumia ja uudelleenjärjestelyjä sekä pyrkiä luomaan yhdestä kahteen maailmanluokan suurryhmää ja niiden tueksi kolmesta viiteen kotimaisesti merkittävää suurryhmää”. Lisäksi tavoitteena on ”lisätä entisestään teräsromun kierrätys- ja kiertokäytöreittejä sekä vahvistaa teräsromun lajittelua ja luokittelua”.
- (84) Valtion vaikutus ulottuu myös kuntatasolle, kuten Hebein maakunnassa sijaitsevan Tangshanin kunnan vuoden 2022 terästä ja rautaa koskevaan ”1 + 3”-toimintasuunnitelmaan, jossa kunnan eri yksiköille annettiin tehtäväksi ”edistää alueella liittoutumia ja järjestää uudelleen yrityksiä, joilla on samanlaisia tuotteita”, kuten kahta suurta teräskonsernia Shougang (Jingtang, Qiangang) ja Tangsteel New District, ”selvittää mahdollisuuksia myöntää rauta- ja teräsyhtiöille matalakorkoisia lainoja, jotta ne voivat siirtyä uusille teollisuudenaloille, ja ohjata rahoituslaitoksia myöntämään tällaisia lainoja, ja samanaikaisesti [...] tarjota tukia korkojen alennusten muodossa” ja ”tukea tuotteiden rakenteen optimointia” myöntämällä ”uusille kansallisen tason mestarivalmistusyrityksille 1 miljoona juania (renminbi) ja mestarituotteille 500 000 juania (renminbi) [...] ja uusille maakuntatason huipputason valmistusyrityksille 300 000 juania (renminbi) ja huipputason tuotteille 100 000 juania (renminbi)”.

<sup>(25)</sup> Ks. CCMA:n yhtiöjärjestys: <http://www.cncma.org/article/472>

<sup>(26)</sup> Asiakirja on saatavana osoitteessa: [https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/08/content\\_5672513.htm](https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-02/08/content_5672513.htm) (sivustolla käyty 14. heinäkuuta 2023).

<sup>(27)</sup> Asiakirja on saatavana osoitteessa: [https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art\\_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html](https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html) (sivustolla käyty 14. heinäkuuta 2023).

- (85) Vastaavasti täytäntöönpanosuunnitelmassa, joka koskee Henanin terästeollisuuden muuttamista ja parantamista 14. viisivuotissuunnitelman aikana, kaavaillaan ”erityisten teräksentuotantopaikkojen rakentamista” eli ”kuuden suuren teräksentuotantopaikan rakentamista Anyangiin, Jiyuaniin, Pingdingshaniin, Xinyangiin, Shangqiuhun, Zhoukouhun jne. ja alan toiminnan laajentamista, tehostamista ja erikoistumista. Näistä paikoista Anyangin raakaraudan tuotantokapasiteetti rajoitetaan 14 miljoonaan tonniin ja raakateräksen tuotantokapasiteetti 15 miljoonaan tonniin vuoteen 2025 mennessä”.
- (86) Tutkimus on lisäksi vahvistanut, että Kiinan viranomaiset puuttuvat hintoihin ja kustannuksiin, koska valtio on läsnä yrityksissä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla, ja samalla tavoin on vahvistettu, että käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajien ja Kiinan kommunistisen puolueen välillä on henkilökohtaisia yhteyksiä. Tutkimuksen aikana oli mahdotonta löytää tietoja yksittäisistä tuottajista, koska ne ovat enimmäkseen hyvin pieniä yrityksiä. Tutkimuksessa kävi kuitenkin ilmi, että kommunistisella puolueella on tärkeä rooli käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajia edustavassa järjestössä eli CCMA:ssa, jolla on aktiivinen puoluekomitea <sup>(28)</sup>. CITA:n puheenjohtaja on myös kommunistisen puolueen jäsen <sup>(29)</sup>.
- (87) Lisäksi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen sektorilla on voimassa syrjivää julkista politiikkaa, jolla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin markkinoihin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetulla tavalla. Tutkimuksessa yksilöitiin toimintapoliittisia asiakirjoja, jotka osoittavat, että tuotannonala hyötyy viranomaisten ohjauksesta ja tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen kohdistuvista toimista osana terässektoria.
- (88) Kiinan viranomaiset pitävät terästeollisuutta edelleen keskeisenä tuotannonalana. Tämä vahvistetaan lukuisissa terästä koskevissa suunnitelmissa, ohjeissa ja muissa asiakirjoissa, joita on hyväksytty kansallisella, alueellisella ja kunnallisella tasolla. Kiinan 14. viisivuotissuunnitelmassa Kiinan viranomaiset määrittivät terästeollisuuden muutos- ja päivitystyön sekä optimoinnin ja rakenteellisen sopeutuksen kohteeksi. Lisäksi raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa, jota sovelletaan myös terästeollisuuteen, ala mainitaan ”reaalitalouden peruskalliona” ja ”keskeisenä alana, joka muovaa Kiinan kansainvälistä kilpailuetua”. Siinä määritellään useita tavoitteita ja työmenetelmiä, joilla edistetään terästeollisuuden kehitystä vuosina 2021–2025 ja joita ovat esimerkiksi teknologian kehittäminen, alan rakenteen kehittäminen (erityisesti uusien yrityskeskittymien avulla) ja digitalisaatio.
- (89) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytetty tärkeä raaka-aine on rautamalmi. Rautamalmi mainitaan myös raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa, jonka mukaan valtio aikoo ”kehittää kotimaisia mineraalivaroja järkevästi, tehostaa rautamalmin etsintää [...], panna täytäntöön etuuskohteluun oikeuttavaa veropolitiikkaa sekä edistää kehittyneen teknologian ja laitteiden käyttöönottoa kiinteän jätteen syntymisen vähentämiseksi”.
- (90) Maakunnissa, muun muassa Hebeissä, viranomaisten suunnitelmissa on tukea sektoria ”uusiin hankeinvestointeihin kannustavalla alennustuella, selvittämällä mahdollisuuksia myöntää rauta- ja teräsalan yrityksille matalakorkoisia lainoja, jotta ne voivat siirtyä uusille teollisuudenaloille, ja ohjaamalla rahoituslaitoksia myöntämään tällaisia lainoja, minkä lisäksi valtio myöntää alennustukia.” Kaiken kaikkiaan Kiinan viranomaiset toteuttavat toimia, joilla toimijat saadaan noudattamaan julkisen politiikan tavoitteita kannustettavien tuotannonalojen tukemiseksi, mukaan lukien käsikäyttöisten haarukkatrukkien valmistuksessa käytettävien pääraaka-aineiden tuotanto. Nämä toimenpiteet estävät markkinavoimia toimimasta vapaasti.
- (91) Tässä tutkimuksessa ei ole tullut esiin mitään näyttöä, joka osoittaisi, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukainen konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivä tai riittämätön täytäntöönpano tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistuksen alalla ei vaikuttaisi tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistajiin.
- (92) Käsikäyttöisten haarukkatrukkien sektoriin vaikuttavat niin ikään perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennessä luetelmakohdassa tarkoitetut palkkakustannusten vääristymät. Nämä vääristymät vaikuttavat sektoriin sekä suoraan (käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja tai sen tärkeimpiä tuotantopanoksia valmistettaessa) että välillisesti (kun saadaan tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työolainsäädännön järjestelmää).

<sup>(28)</sup> Lisätietoja CCMA:n verkkosivustolla: <http://www.cncma.org/article/16231> ja <http://www.cncma.org/article/16893> (sivustolla käyty 14. heinäkuuta 2023).

<sup>(29)</sup> Lisätietoja CCMA:n verkkosivustolla: <http://www.cncma.org/article/gyclfh/15525> (sivustolla käyty 14. heinäkuuta 2023).

- (93) Tässä tutkimuksessa ei myöskään esitetty näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannonalaan ei vaikuttaisi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.
- (94) Lisäksi käsikäyttöisten haarukkatrukkien valmistukseen tarvitaan useita tuotantopanoksia. Kun käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajat ostavat tai hankkivat nämä tuotantopanokset, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina samoille jo aikaisemmin mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista / pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan valtionhallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden aloilla.
- (95) Näin ollen sen lisäksi, että käsikäyttöisten haarukkatrukkien kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, vaikutukset kohdistuvat myös kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen (ks. raportin I ja II osa). Pääoman myöntämiseen, maankäyttöoikeuksiin, työvoimaan, energiaan ja raaka-aineisiin liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannon tekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.
- (96) Kiinan viranomaiset eivät ole esittäneet tässä tutkimuksessa mitään vastakkaista näyttöä tai väitettä. Kaiken kaikkiaan käytettävissä oleva näyttö osoitti, että tarkastelun kohteena olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aineiden, energian ja työvoiman kustannukset, eivät ole tulosta vapaista markkinavoimista, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa.
- (97) Tämän perusteella ja koska Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä tutkimuksessa, komissio päätteli, että ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia normaaliarvon määrittämiseen tässä tapauksessa. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa esitetään.

#### 4.2.3 Edustava maa

- (98) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:
- Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo asukasta kohden on Maailmanpankin tietokannan perusteella samanlainen kuin Kiinalla <sup>(30)</sup>;
  - tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotanto kyseisessä maassa <sup>(31)</sup>;
  - asiaa koskevien julkisten tietojen saatavuus edustavassa maassa.
  - jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetetaan tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.
- (99) Kuten 54 kappaleessa selitetään, komissio julkaisi 3 päivänä huhtikuuta 2023 muistion normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä. Tässä muistiossa kuvattiin käytettävissä olevat ja asiaan liittyvien kriteereiden perustana olevat tosiseikat ja näyttö ja ilmoitettiin asianomaisille osapuolille komission aikomuksesta pitää Brasiliaa asianmukaisena edustavana maana käsiteltävänä olevassa tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistuisi.

<sup>(30)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income (<https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>).

<sup>(31)</sup> Jos tarkastelun kohteena olevaa tuotetta ei tuoteta missään maassa, jolla on vastaava kehitystaso, voidaan ottaa huomioon sellaisen tuotteen tuotanto, joka kuuluu tarkastelun kohteena olevan tuotteen kanssa samaan yleiseen luokkaan ja/tai samalle sektorille.

- (100) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio selitti, että mielekkästä yhteistyöstä kieltäytymisen vuoksi sen olisi tukeuduttava saatavilla oleviin tietoihin perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Edustava maa valittiin tarkastelupyynnön sisältämien tietojen sekä muiden sellaisten tiedonlähteiden perusteella, jotka oli katsottu asianmukaisiksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa säädettyjen kriteerien mukaisesti perusasetuksen 18 artiklan 5 kohdan nojalla. Tällaisia tietoja olivat tuontitilastot, edustavan maan kansalliset tilastot, markkinatietolähteet, yleishyödyllisten palvelujen toimittajien perimät maksut edustavassa maassa sekä edustavan maan tuottajia koskevat taloustiedot.
- (101) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa lueteltujen kriteerien mukaisesti komissio nimesi lähteitä koskevassa muistiossa Brasilian maaksi, jonka taloudellinen kehitys vastaa Kiinan tasoa. Maailmanpankki on luokitellut Brasilian ”ylemmän keskitulotason” maaksi bruttokansantulon perusteella. Lisäksi Brasilia yksilöitiin maaksi, jossa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta tuotetaan merkittäviä määriä sekä alueellisesti että maailmanlaajuisesti kilpailluilla markkinoilla ja samankaltaisella tuotantoprosessilla. Brasilia yksilöitiin myös maaksi, josta asiaa koskevia tietoja on helposti saatavilla.
- (102) Asianomaiset osapuolet eivät esittäneet huomautuksia lähteitä koskevasta muistiosta.
- (103) Koska kiinalaiset tuottajat kieltäytyivät yhteistyöstä ja kun kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella oli vahvistettu, että Brasilia on asianmukainen edustava maa, ei ollut tarpeen tehdä arviointia sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasosta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.
- (104) Näin ollen koska yhteistyöhön ei suostuttu, kuten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelupyynnössä ehdotettiin ja koska Brasilia täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetty vaatimukset, komissio valitsi Brasilian asianmukaiseksi edustavaksi maaksi.

#### 4.2.4 Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet

- (105) Lähteitä koskevassa muistiossa komissio luetteli tuotannon tekijät, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa.
- (106) Komissio myös totesi, että voidakseen muodostaa normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää GTA:ta määrittääkseen useimpien tuotannon tekijöiden, etenkin raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio ilmoitti käyttävänsä ILO:n, Brasilian kaivos- ja energiaministeriön sekä Brasilian maantiede- ja tilastolaitoksen tietoja vääristymättömien työvoima- ja energiakustannusten määrittämiseen.
- (107) Komissio myös ilmoitti, että määrittääkseen hallinto-, myynti- ja yleiskustannukset sekä voiton se käyttäisi Orbis Bureau van Dijk -tietokantaa sekä tarkasteltavana olevan tuotteen brasilialaisen tuottajan taloudellisia tietoja, kuten edellä 54 kappaleessa esitetään.

#### 4.2.5 Vääristymättömät kustannukset ja vertailuarvot

##### 4.2.5.1 Tuotannon tekijät

- (108) Komissio pyrki tuotannon tekijöitä koskevassa muistiossa laatimaan tuotannon tekijöistä ja lähteistä luettelon, joka käsittäisi kaikki tuotantopanokset, kuten raaka-aineet, energian ja työvoiman, joita kiinalaiset tuottajat käyttivät tarkastelun kohteena olevan tuotteen valmistamiseen. Komissio ei saanut huomautuksia tuotannon tekijöiden luettelosta.
- (109) Koska vientiä harjoittavat kiinalaiset tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti pyynnön esittäjien esittämiä tietoja käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuotannossa käytettävien tuotannon tekijöiden määrittämiseksi.
- (110) Ottaen huomioon kaikki pyyntöön sisältyvät tiedot sekä pyynnön esittäjän myöhemmin toimittamat tiedot seuraavat tuotannon tekijät ja niiden lähteet yksilöitiin normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

**Käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuotannontekijät**

Tuotannontekijä	Tavaran koodi	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö	Lähde
<i>Raaka-aineet</i>				
Kuumavalssattu teräslevy	72082610, 72082690	7,09 CNY	kg	GTA
Valurauta (jalostetut komponentit)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Muut teräskomponentit (putket)	84312011, 84312019, 84312090	46,52 CNY	kg	GTA
Työstetyt komponentit (tapit, laakerit)	84821010, 84821090	49,88 CNY	kg	GTA
Nailon- tai muu polyamidikaapeli	87169090	45,68 CNY	kg	GTA
<i>Työvoima</i>				
Työvoima	61,32 CNY		tunti	Brasilian maantiede- ja tilastolaitos yhdessä ILO:n kanssa
<i>Energia</i>				
Sähkö	0,944 CNY		kWh	Brasilian kaivos- ja energiaministeriö
Maakaasu	0,705 CNY		kWh	Global Petrol Prices -tietokanta <sup>(32)</sup>
<i>Sivutuotteet/jäte</i>				
Jätteet ja romu	2,128 CNY		kg	Pyynnössä oleva liite V

## 4.2.5.2 Raaka-aineet ja romu

- (111) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA:n mukaan), johon lisäitiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin painotettujen keskimääräisten yksikköhintojen perusteella. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 liitteessä 1 <sup>(33)</sup>.

<sup>(32)</sup> <https://www.globalpetrolprices.com/Brazil/>

<sup>(33)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33). Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan kyseisten maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.

- (112) Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta, koska se päätteli 4.2.2 jaksossa, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin. Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä oli edelleen edustava senkin jälkeen, kun Kiinasta edustavaan maahan tuleva tuonti oli jätetty huomiotta.
- (113) Vertailuhintoihin olisi yleensä lisättävä kotimaan kuljetuskustannukset. Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun tavoitteena on kuitenkin polkumyynnin täsmällisen laajuuden selvittämisen sijaan määrittää, jatkuiko polkumyynti tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla tai voisiko se toistua. Näin ollen komissio päätti, että kotimaan kuljetuksia koskevat oikaisut olivat tarpeettomia, koska ne johtaisivat ainoastaan normaaliarvon ja siten polkumyynnimarginaalin korottamiseen.

#### 4.2.5.3 Työvoima

- (114) Työvoimakustannusten vertailuarvon määrittämiseksi komissio käytti Brasilian palkkojen määrittämiseen Brasilian maantiede- ja tilastolaitoksen (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística) kustannustilastoja <sup>(34)</sup>. Laitoksen verkkosivustolla on yksityiskohtaista tietoa vuotuisista kokonaistyövoimakustannuksista talouden eri sektoreilla. Komissio käytti tehdasteollisuuden työntekijöiden lakisääteistä viikoittaisten työtuntien mukaista kuukausipalkkaa ja Brasilian keskimääräistä viikoittaista työaikaa vuodelta 2021. Tällä perusteella laskettiin tuntihinta 61,32 CNY/tunti.

#### 4.2.5.4 Sähkö

- (115) Kaivos- ja energiaministeriö julkaisee yrityksiltä (teollisuuskäyttäjiltä) veloitettavan sähkön hinnan Brasiliassa <sup>(35)</sup>. Komissio käytti teollisen sähkön hintatietoja lokakuusta 2021 syyskuuhun 2022 ulottuvalta ajanjaksolta ja vahvisti hinnaksi 0,944 CNY/kWh (joka kattoi tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson).

#### 4.2.5.5 Maakaasu

- (116) Markkinatietojen toimittaja globalpetrolprices.com julkaisee yrityksiltä (teollisuuskäyttäjiltä) Brasiliassa veloitettavan maakaasun hinnan <sup>(36)</sup>. Komissio käytti tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson kattavia teollisuuskäyttäjien vastaavia hintoja.

#### 4.2.5.6 Myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voitto

- (117) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut, jotta voidaan kattaa kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannon-tekkijöihin.
- (118) Myynti-, yleis- ja hallintokustannusten sekä voiton määrittämiseksi komissio käytti brasilialaisen tuottajan Paletrans Equipamentos Ltda:n taloudellisia tietoja, jotka ilmoitettiin Orbis-tietokannassa vuodelta 2021. Komissio määrittäi ensin yrityksen myynti-, yleis- ja hallintokustannusten ja muiden kustannusten prosenttiosuuden, joka oli 11,37 prosenttia myytyjen hyödykkeiden kustannuksista, ja laski sitten Paletrans Equipamentos Ltda:n saaman voiton, jonka osuus myytyjen hyödykkeiden kustannuksista oli 14,38 prosenttia.

#### 4.2.6 Normaaliarvon laskeminen

- (119) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti normaaliarvon noudettuna lähettäjältä -tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

<sup>(34)</sup> <https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques>

<sup>(35)</sup> <https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/spe/publicacoes/boletins-mensais-de-energia>

<sup>(36)</sup> <https://www.globalpetrolprices.com>

- (120) Ensin komissio määrittä vääristymättömät valmistuskustannukset. Koska vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti pyynnön esittäjien tarkastelupyynnössä esittämiä tietoja kunkin tekijän (raaka-aineet ja työvoima) kulutuksesta tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuotannossa. Nämä kulutusmäärät kerrottiin sitten Brasiliassa määritetyillä vääristymättömillä yksikkökohtaisilla kustannuksilla (ks. 4.2.5 jakso). Vastaavasti komissio määrittä samaa menetelmää käyttäen jätteen ja romun vääristymättömän arvon ja vähensi sen edellä vahvistetuista vääristymättömistä valmistuskustannuksista.
- (121) Kun raaka-ainekustannukset oli määritetty, komissio lisäsi työvoimakustannukset (ks. 114 kappale) sekä sähkön ja maakaasun kustannukset (ks. 115 ja 116 kappale). Työvoimakustannuksiin sisältyi myös osa välillisistä työvoimakustannuksista, jotka pyynnön esittäjän mukaan edustivat tuotannollisia yleiskuluja.
- (122) Tämän jälkeen komissio lisäsi Brasilialle määritetyt myynti-, yleis- ja hallintokustannukset ja voiton, jotka ilmaistiin prosentteina myytyjen hyödykkeiden kustannuksista. Niitä sovellettiin vääristymättömiin tuotantokustannuksiin, ja ne olivat 11,37 prosenttia (myynti-, yleis- ja hallintokustannukset) ja 14,38 prosenttia (voitto) (ks. 118 kappale).
- (123) Tällä perusteella komissio muodosti normaaliarvon noudettuna lähettäjältä -tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

#### 4.2.7 Vientihinta

- (124) Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, unioniin suuntautuvan tuonnin vientihinta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla määritettiin Eurostatin tilastojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Käsikäyttöisten haarukkatrukkien CIF-hinnasta alennettiin merirahti (31,79 euroa käsikäyttöistä haarukkatrukkia kohti) ja maakuljetuskustannukset (5,86 euroa käsikäyttöistä haarukkatrukkia kohti). Nämä kustannukset perustuivat pyynnön esittäjien tarkastelupyynnössä toimittamiin tietoihin <sup>(37)</sup>.

#### 4.2.8 Vertailu ja polkumyynnimarginaalit

- (125) Komissio vertasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti määritettyä laskennallista normaaliarvoa edellä kuvatun mukaisesti määritettyyn vientihintaan.
- (126) Tähän perustuva polkumyynnimarginaali ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana oli 82,5 prosenttia. Näin ollen todettiin, että polkumyynni jatkui tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

### 5. POLKUMYNNIN JATKUMISEN TODENNÄKÖISYYS

- (127) Todettuaan, että tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson aikana esiintyi polkumyynniä, komissio tutki perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyttä, jos toimenpiteet kumottaisiin. Tässä yhteydessä tarkasteltiin seuraavia lisätekijöitä: Kiinan tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti, kolmansiin maihin ja unioniin suuntautuvan viennin hintojen suhde, unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiertämiskäytännöt.
- (128) Kuten 25 kappaleessa todetaan, vientiä harjoittavat kiinalaiset tuottajat ja Kiinan viranomaiset eivät toimineet yhteistyössä tässä tutkimuksessa. Siksi komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että käytettävissä olevia tietoja voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käyttää polkumyynnin tämänhetkisen esiintymisen määrittämiseksi ja polkumyynnin jatkumisen todennäköisyyden määrittämiseksi. Erityisesti:
- tarkastelupyynnön sisältyvät tiedot;
  - Eurostatin tilastot;
  - julkisesti saatavilla olevat tilastot Global Trade Atlas -tietokannasta.
- (129) Komissio ei saanut Kiinan viranomaisilta mitään huomautuksia tai pyyntöä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan puoleen kääntymisestä tätä varten.

<sup>(37)</sup> Tarkastelupyynnö, s. 25; liite 7.



### 5.1 Tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa

- (130) Kiinassa tapahtuvan tuotannon ja Kiinan tuotantokapasiteetin osalta analyysi tehtiin pyynnön esittäjien tutkimuksen aikana toimittamien tietojen perusteella, koska muita tietolähteitä ei ollut.
- (131) Tutkimus osoitti, että Kiinassa on käsikäyttöisten haarukkatrukkien yleistä ylikapasiteettia tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.
- (132) Pynnön esittäjien markkina-analyysin mukaan käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajien kiinalaisen järjestön vuonna 2021 ilmoittama tuotantokapasiteetti oli 3 miljoonaa kappaletta ja tosiasiallinen tuotanto 1,7 miljoonaa kappaletta.
- (133) Tämän seurauksena Kiinan käyttämättömän kapasiteetin arvioitiin olevan noin 1,3 miljoonaa kappaletta eli yli 40 prosenttia<sup>(38)</sup>. Tämä on kuitenkin varovainen arvio, sillä pyynnön esittäjien mukaan monet pienemmät käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajat Kiinassa eivät kuulu järjestöön, minkä vuoksi käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuotannon kokonaismäärä Kiinassa on vähintään 10–15 prosenttia järjestön ilmoittamia lukuja suurempi.
- (134) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että kiinalaisilla vientiä harjoittavilla tuottajilla on merkittävästi käyttämätöntä kapasiteettia, jonka osuus on vähintään 40 prosenttia tuotantokapasiteetista ja jonka ne voisivat käyttää unioniin suuntautuvaan vientiin, jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

### 5.2 Hinnat unionin markkinoilla

- (135) Kiinan vientikäyttäytymisestä muihin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin osalta ei ole käytettävissä tilastoja tarkastelun kohteena olevan tuotteen vientihinnoista. Asian kannalta olennaisiin Kiinan tavarakoodeihin sisältyy myös muita tuotteita, nimittäin ”nosto- tai käsittelylaitteilla varustetut trukit, moottorittomat”, joiden yksikköhinta on korkeampi kuin käsikäyttöisten haarukkatrukkien, mikä nostaa keskimääräistä vientihintaa. Myöskään tarkastelupyynnössä ei esitetä mitään tietoja.
- (136) GTA-tietokantaa voitaisiin käyttää karkeana viitteenä vientimäärien kehityksestä. Määrittääkseen tuonnin mahdollisen kehittymisen siinä tapauksessa, että toimenpiteet kumotaan, komissio analysoi kiinalaisten vientituotteiden hintoja unionin markkinoilla. Tämän jälkeen komissio vertasi tietoja Kiinasta peräisin oleviin maailmanlaajuisiin vientitietoihin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.
- (137) GTA-tiedot osoittivat, että unionin markkinat on tuontimäärällisesti Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien toiseksi suurin määränpää. Eurostatin tiedot osoittivat myös, että keskimääräinen myyntihinta unioniin oli 212 euroa kappaleelta, kun taas GTA-tiedot osoittivat, että myyntihinta tärkeimmälle vientimarkkina-alueelle eli Yhdysvaltoihin oli vain 168 euroa ja että myyntihinta kuudelle muulle tärkeimmälle vientimarkkina-alueelle (Venäjä, Intia, Turkki, Etelä-Korea, Meksiko ja Australia) oli 179 euroa.
- (138) Samoista syistä, jotka on kuvattu edellä 135 kappaleessa, päätellään, että vientihinta muihin kolmansiin maihin suuntautuvassa viennissä on vieläkin alhaisempi.
- (139) Tiedot osoittavat selvästi, että käsikäyttöisten haarukkatrukkien vientihinnat Kiinasta unionin markkinoille suuntautuneessa viennissä olivat korkeampia kuin vientihinnat muiden kumppanien osalta, mukaan lukien Yhdysvallat. Tämä viittaa siihen, että jos toimenpiteiden voimassaolo päättyisi, kiinalaiset tuottajat todennäköisesti siirtäisivät vientiään unionin markkinoille.

### 5.3 Unionin markkinoiden houkuttelevuus ja kiertämiskäytännöt

- (140) Pynnön esittäjät esittivät, että vientiä harjoittavat kiinalaiset tuottajat kantavat jo osittain polkumyynnitullit säilyttääkseen markkinaosuutensa unionissa. Tämä on pääteltävissä vertaamalla Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin vientihintoja<sup>(39)</sup> unioniin suuntautuvan muun tuonnin hintoihin ja Kiinan muille markkinoille suuntautuvan viennin vientihintoihin. Edellä 135 kappaleessa esitetystä rajoituksista huolimatta tämä tarkoittaa, että ilman toimenpiteitä kiinalaisia käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja tuotaisiin valtavasti unionin markkinoille alhaisin hinnoin.

<sup>(38)</sup> Tarkastelupyynnö, liite 12.

<sup>(39)</sup> Pynnön esittäjä viittaa Trade Data Monitorin arvioihin (<https://www.tradedatamonitor.com>), jotka vastaavat GTA-tietokannan tietoja, ottaen huomioon 135 kappaleessa selostetut rajoitukset.

- (141) Vastaavasti, kuten pyynnöstä kävi ilmi, todettiin, että toimenpiteiden voimassaolon ensimmäisen vuosikymmenen aikana kiinalaiset viejät toteuttivat erilaisia tapoja kiertää voimassa olevia polkumyöntulleja. Ensiksi ne alkoivat kiertää tulleja jälleenlaivaus- ja kokoonpanotoimilla Thaimaassa (3 kappale). Tämän jälkeen kiinalaiset viejät alkoivat kiertää toimenpiteitä asentamalla trukkeihinsa punnituslaitteen ja käyttämällä väärää tulliluokitusta (7 kappale). Nämä kiertämiskäytännöt ovat osoitus kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien intressistä päästä unionin markkinoille rajoituksetta ja siten unionin markkinoiden houkuttelevuudesta Kiinan viennille.

#### 5.4 Päätelmät

- (142) Ottaen huomioon komission päätelmät polkumyynnin jatkumisesta tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla ja viennin todennäköisestä kehityksestä siinä tapauksessa, että toimenpiteiden annetaan raueta, komissio päätteli, että on erittäin todennäköistä, että Kiinasta tulevaa, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontia koskevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättyminen johtaisi polkumyynnin jatkumiseen.

## 6. VAHINKO

### 6.1 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määrittelmä

- (143) Samankaltaista tuotetta valmistaa unionissa tarkastelujaksolla seitsemän tiedossa olevaa tuottajaa, joista kuusi tuki pyyntöä ja toimi yhteistyössä tutkimuksessa toimittamalla makrotaloudellisia tietoja. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun unionin tuotannonalan.
- (144) Unionin kokonaistuotannoksi tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 230 000 tonnia. Komissio määritteli luvun unionin tuotannonalalta saatujen kyselyvastausten perusteella. Otokseen valittiin kaksi unionin tuottajaa, joiden osuus samankaltaisen tuotteen kokonaistuotannosta unionissa oli yli 75 prosenttia.

### 6.2 Unionin kulutus

- (145) Komissio määritteli unionin kulutuksen unionin tuottajien myyntimäärien ja Eurostatin toimittamien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontitietojen perusteella.
- (146) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

#### Käsikäyttöisten haarukkatrukkien kulutus unionissa (kpl)

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Unionin kulutus yhteensä	573 515	449 473	577 458	709 687
Indeksi	100	78	101	124

Lähde: Kyselyvastaukset ja Eurostat.

- (147) Kulutus unionissa kasvoi vuodesta 2019 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun 24 prosenttia. Vuonna 2020 covid-19-pandemia aiheutti notkahduksen, ja kulutus laski. Se palasi kuitenkin pandemiaa edeltäneelle tasolle vuonna 2021 ja kasvoi tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun asti.
- (148) Käsikäyttöiset haarukkatrukkien ovat omaisuutta, ja niitä ostetaan ainoastaan olemassa olevan omaisuuden korvaamiseksi tai toiminnan laajentamiseksi. Käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja tarvitsevien alojen laajentuminen keskeytyi pandemian vuoksi vuonna 2020, mikä selittää kulutuksen tilapäisen laskun kyseisenä aikana.

### 6.3 Tuonti asianomaisesta maasta

#### 6.3.1 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus

- (149) Komissio määrittä tuonnin määrän ja markkinaosuudet euroina ja kappaleina ilmaistujen tuontitietojen perusteella.
- (150) Tuonti Kiinasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

#### Tuontimäärä (kpl) ja markkinaosuus

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiinasta tulevan tuonnin määrä (kpl)	64 719	47 882	63 914	44 523
Indeksi	100	74	99	69
Markkinaosuus	11 %	11 %	11 %	6 %

Lähde: Eurostatin tuontitiedot.

- (151) Tuonti Kiinasta jatkui tarkastelujaksolla erisuuruusina määrinä 45 000–70 000 kappaleella. Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärä supistui tarkastelujakson aikana 31 prosenttia.
- (152) Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus pysyi vakaana 11–12 prosentissa vuosina 2019–2021, mutta laski 6 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.

#### 6.3.2 Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat ja hinnan alittavuus

- (153) Komissio määrittä tuonnin hinnat tuontitietojen perusteella. Tuonnin hinnan alittavuuden määrittämisen perusteena käytettiin näiden tuontitietojen ja otokseen valittujen unionin tuottajien hintojen vertailua.
- (154) Asianomaisesta maasta unioniin tulevan tuonnin painotettu keskimääräinen hinta kehittyi seuraavasti:

Taulukko 4

#### Tuontihinnat (euroa/kappale)

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Kiina	148	153	166	204
Indeksi	100	96	112	138

Lähde: Eurostatin tuontitiedot.

- (155) Käsikäyttöisten haarukkatrukkien Kiinasta tulevan tuonnin hinnat nousivat vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä 38 prosenttia tarkastelujaksolla. Koska kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät toimineet yhteistyössä, hintojen nousun voidaan katsoa johtuvan taloudellisesta tilanteesta, raaka-aineiden hintojen noususta ja maailmanlaajuisesta inflaatiosta vuonna 2020 alkaneen pandemian jälkeen.

- (156) Komissio määrittä hinnan alittavuuden tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla vertaamalla seuraavia:
- otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittama kappalekohtainen painotettu keskimääräinen myyntihinta, joka on oikaistu noudeettuna-tasolle; sekä
  - Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta tuontitilastojen perusteella, mukaan lukien voimassa oleva 70,8 prosentin polkumyyntitulli ja 4 prosentin tullit.
- (157) Kun Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontihintaa, voimassa olevat tullit mukaan luettuina, verrattiin unionin tuotannonalan hintoihin, tuontihinnat eivät alittaneet unionin tuotannonalan hintoja.

#### 6.4 Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti

- (158) Käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonti muista kolmansista maista kuin Kiinasta tapahtui pääasiassa Malesiasta ja Vietnamista.
- (159) Muista kolmansista maista unioniin tulevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonnin määrä sekä markkinaosuus ja hinta kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 5

#### Tuonti kolmansista maista

Maa		2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Malesia	Määrä kappaleina	209 436	125 542	131 139	203 417
	Indeksi	100	60	63	97
	Markkinaosuus	37 %	28 %	23 %	29 %
	Keskimääräinen hinta (euroa/kpl)	159	155	174	216
	Indeksi	100	98	109	136
Vietnam	Määrä kappaleina	114 538	118 516	175 216	247 797
	Indeksi	100	103	153	216
	Markkinaosuus	20 %	26 %	30 %	35 %
	Keskimääräinen hinta (euroa/kpl)	142	144	157	186
	Indeksi	100	102	110	131
Muut kolmannet maat	Määrä kappaleina	10 117	6 959	5 683	11 793
	Indeksi	100	69	56	117
	Markkinaosuus	2 %	2 %	1 %	2 %
	Keskimääräinen hinta (euroa/kpl)	206	303	282	253
	Indeksi	100	148	137	123

Kaikki kolmannet maat yhteensä Kiinaa lukuun ottamatta	Määrä kappaleina	334 090	253 524	316 264	478 251
	Indeksi	100	76	95	143
	Markkinaosuus	58 %	56 %	54 %	65 %
	Keskimääräinen hinta (euroa/kpl)	154	153	164	195
	Indeksi	100	96	93	112

*Lähde:* Eurostatin tuontitiedot.

- (160) Tuonti unioniin muualta kuin Kiinasta tapahtui tarkastelujaksolla lähes yksinomaan Malesiasta ja Vietnamista.
- (161) Malesiasta tulevan tuonnin määrä pysyi vakaana, mutta kyseisen tuonnin markkinaosuus kasvavilla markkinoilla pieneni 8 prosenttiyksikköä.
- (162) Tuonti Vietnamista kasvoi jyrkästi tarkastelujaksolla, ja määrä kasvoi tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun mennessä yli kaksinkertaiseksi vuoden 2019 määrään verrattuna. Tuonnin markkinaosuus kasvoi 15 prosenttiyksikköä 35 prosenttiin tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.
- (163) Myös tuonnin kokonaishinta nousi tarkastelujaksolla 30 prosenttia.

## 6.5 Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne

### 6.5.1 Yleiset huomautukset

- (164) Unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioinnissa otettiin huomioon kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.
- (165) Kuten 17–20 kappaleessa mainitaan, unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen arvioimiseen käytettiin otantamenetelmää.
- (166) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit unionin tuotannonalan toimittamien tietojen perusteella. Tiedot koskevat kaikkia unionin tuottajia.
- (167) Komissio arvioi mikrotaloudelliset indikaattorit otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastauksiin sisältyvien tietojen perusteella. Tiedot koskivat otokseen valittuja unionin tuottajia. Kummankin tietojoukon todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.
- (168) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyynnin marginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.
- (169) Mikrotaloudellisia indikaattoreita ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

### 6.5.2 Makrotaloudelliset indikaattorit

#### 6.5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (170) Unionin kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

**Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste**

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Tuotantomäärä (kpl)	212 552	181 256	260 606	231 964
Indeksi	100	85	123	109
Tuotantokapasiteetti (kpl)	370 500	370 500	475 500	479 500
Indeksi	100	100	128	129
Kapasiteetin käyttöaste	57 %	49 %	55 %	48 %

Lähde: Unionin tuotannonalan kyselylomakevastaukset.

- (171) Vuodesta 2019 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun unionin tuotanto kasvoi 9 prosenttia ja tuotantokapasiteetti 29 prosenttia.

## 6.5.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

- (172) Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

**Myyntimäärä ja markkinaosuus (kpl)**

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Myyntimäärä unionin markkinoilla	174 706	148 066	197 280	186 913
Indeksi	100	85	113	107
Markkinaosuus	30 %	33 %	34 %	26 %

Lähde: Unionin tuotannonalan kyselylomakevastaukset.

- (173) Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan myyntimäärä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kasvoi 7 prosenttiyksikköä. Myynti laski vuonna 2020, mutta elpyi pandemian jälkeen.
- (174) Unionin tuotannonala pystyi myös säilyttämään markkinaosuutensa suhteellisen vakaana vuosien 2019 ja 2021 välillä, mutta sen markkinaosuus laski tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Kaiken kaikkiaan unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni vuoden 2019 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välisenä aikana 30 prosentista 26 prosenttiin.

## 6.5.2.3 Kasvu

- (175) Kuten edellä todettiin, sekä kulutus unionissa että unionin tuotannonalan myyntimäärät kasvoivat vuoden 2019 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson lopun välisenä aikana. Tästä kasvusta huolimatta unionin tuotannonala menetti tarkastelujaksolla 4 prosenttia markkinaosuudestaan. Tämä osoittaa, että unionin tuotannonala ei pystynyt hyötymään kasvavista markkinoista eikä edes pystynyt säilyttämään markkinaosuuttaan.

- (176) Komissio toteaa myös, että Vietnamista tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi tarkastelujaksolla kaikkien muiden unionin markkinoilla toimivien toimijoiden kustannuksella.

#### 6.5.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

- (177) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

#### Työllisyys ja tuottavuus

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Työntekijöiden lukumäärä	624	565	653	686
Indeksi	100	90	105	110
Tuottavuus (kappaletta/työntekijä)	340	321	399	338
Indeksi	100	94	117	99

*Lähde:* Unionin tuotannonalan kyselylomakevastaukset.

- (178) Unionin tuotannonalan työntekijämäärä kasvoi 10 prosenttia tarkastelujakson aikana. Tuottavuus pysyi suhteellisen vakaana vuodesta 2019 tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson loppuun.

#### 6.5.2.5 Polkumyymtimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta vahingollisesta polkumyynnistä

- (179) Tässä tutkimuksessa vahvistettiin polkumyymtimarginaaliksi 82,5 prosenttia. Voimassa olevat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet ovat saattaneet lieventää tosiasiallisen polkumyymtimarginaalin suuruuden vaikutusta unionin tuotannonalaan, mutta unionin tuotannonala ei edelleenkään ole pystynyt säilyttämään markkinaosuuksiaan, joka supistui neljä prosenttiyksikköä.
- (180) Unionin tuotannonalan hinnat nousivat tarkastelujaksolla 9 prosenttia, mutta samanaikaisesti vastaavat yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat 25 prosenttia.
- (181) Unionin tuotannonala ei pystynyt nostamaan hintojaan enempää alhaisten tuontihintojen aiheuttaman paineen sekä teräksen ja sähkön hintojen valtavan nousun ja muihin kustannuksiin, kuten työvoimakustannuksiin, kohdistuneiden inflaatiopaineiden vuoksi.
- (182) Aiemmassa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa komissio havaitsi, että unionin tuotannonala oli alkanut toipua aiemman vahingollisen polkumyynnin vaikutuksista. Sekä myyntimäärät että markkinaosuudet olivat kasvaneet merkittävästi, ja tuotannonalan taloudellinen tilanne oli parantunut olennaisesti.
- (183) Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan tilanne kuitenkin heikkeni jälleen siinä määrin, että tuotannonalalle on taas aiheutunut vahinkoa.

#### 6.5.3 Mikrotaloudelliset indikaattorit

- (184) Mikrotaloudelliset indikaattorit esitetään jäljempänä indekseinä ja myös vaihteluväleinä. Näin on pyritty varmistamaan kahden otokseen valitun unionin tuottajan tietojen salassapito, koska täsmällisten tietojen ilmaiseminen paljastaisi yhden tuottajan tiedot toiselle.
- (185) Indekseistä käy ilmi indikaattorin kehitys ajan mittaan: vuonna 2019 se oli 100. Indikaattorin suuruuden osoittamiseksi esitetään myös vaihteluvälejä.

#### 6.5.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

- (186) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 9

**Myyntihinnat ja tuotantokustannukset unionissa (euroa/kpl)**

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa	[270–300]	[270–300]	[270–300]	[310–330]
Indeksi	100	98	99	109
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset	[270–300]	[290–320]	[290–320]	[340–370]
Indeksi	100	107	106	125

*Lähde:* Otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastaukset.

- (187) Otokseen valittujen unionin tuottajien myyntihinnat unionin markkinoilla pysyivät suhteellisen vakaina tarkastelua koskevaan tutkimusajanjaksoon asti. Käsikäyttöiset haarukkatrukit ovat omaisuutta, joka oston jälkeen voi olla käytössä vuosia tai jopa vuosikymmeniä. Tuote on myös välttämättä vakiomallinen, koska haarukkatrukkien rakenne pysyy samanlaisena, jotta ne sopivat vakiokuormalavaan. Näin ollen ei ole epätavallista, että hinnat pysyvät vakaina koko tarkastelujakson ajan.
- (188) Otokseen valittujen unionin tuottajien hinnat kuitenkin nousivat 10 prosenttiyksikköä vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä.
- (189) Käsikäyttöisen haarukkatrukin valmistuskustannuksiin vaikuttaa pohjimmiltaan kaksi seikkaa: teräksen hinta ja energian hinta. Molemmat kustannukset nousivat nopeasti vuonna 2021 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksoilla, mikä nosti valmistuskustannuksia merkittävästi eli 19 prosenttiyksikköä vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson välillä.

## 6.5.3.2 Työvoimakustannukset

- (190) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 10

**Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti**

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	[35 000–38 000]	[40 000–43 000]	[47 000–50 000]	[47 000–50 000]
Indeksi	100	116	134	132

*Lähde:* Otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastaukset.

- (191) Työvoimakustannukset nousivat 32 prosenttia vuoden 2019 ja tarkastelujakson lopun välillä, mikä vastaa palkkojen nousua unionin taloudessa vastauksena inflaatiopaineisiin.

## 6.5.3.3 Varastot

- (192) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:



Taulukko 11

## Varastot

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Loppuvarasto (kpl)	[5 000–5 500]	[6 000–6 500]	[8 000–8 500]	[6 500–7 000]
Indeksi	100	124	163	138
Loppuvarasto prosentteina tuotannosta	3 %	4 %	4 %	3 %

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastaukset.

- (193) Vaikka unionin tuotannonalan loppuvarastot kasvoivat 38 prosenttia tarkastelujaksolla, ne olivat vähäiset verrattuna kokonaistuotantomäärään, ja loppuvarastojen prosenttiosuus tuotannosta pysyi tarkastelujaksolla vakaana.

## 6.5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

- (194) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

## Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2019	2020	2021	Tarkastelua koskeva tutkimusajanjakso
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	10,5 %	6,2 %	– 1,1 %	– 0,9 %
Kassavirta (euroa)	[3 000 000–4 000 000]	[0 ... – 1 000 000]	[500 000–1 500 000]	[– 3 500 000 ... – 4 500 000]
Indeksi	100	– 19	45	– 120
Investoinnit (euroa)	[3 000 000–4 000 000]	[1 000 000–1 500 000]	[0–500 000]	[0–500 000]
Indeksi	100	32	13	14
Investointien tuotto	47 %	– 15 %	30 %	– 94 %

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien kyselyvastaukset.

- (195) Komissio määrittäi otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.
- (196) Koska tuotantokustannukset kasvoivat ensin vuosien 2019 ja 2020 välillä ja edelleen vuoden 2021 ja tarkastelua koskevan tutkimusajanjakson päättymisen välillä, otokseen valitut unionin tuottajat eivät kyenneet kattamaan kokonaiskustannuksiaan, eivätkä niiden vuonna 2019 saamat voitot olleet saavutettavissa vuonna 2020. Vuonna 2021 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla unionin tuotannonala oli tappiollinen.
- (197) Nettokassavirta osoittaa unionin tuottajien kykyä rahoittaa toimintaansa itse. Nettokassavirran kehityssuuntauksen määreäsi se, että tuottajat eivät pystyneet tekemään voittoa tarkastelujakson lopussa.

- (198) Myös investoinnit ja investointien tuotto osoittavat samaa suuntausta, sillä ne liittyvät yritysten kannattavuuteen ja niiden kykyyn hankkia pääomaa investointien rahoittamiseksi. Lisäksi tarkastelujakson lopussa sekä inflaatio että lainojen korot kohosivat.

#### 6.6 Vahinkoa koskevat päätelmät

- (199) Edellisessä toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa todettiin, että unionin tuotannonala oli hieman elpynyt aiemmasta polkumyynnistä. Tämän tutkimuksen tarkastelujaksolla unionin tuotannonalalle on jälleen aiheutunut vahinkoa, erityisesti vuonna 2021 ja tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.
- (200) Tällainen vahinko näkyy tuotannonalan tekemissä tappioissa ja tarpeessa kilpailla Kiinasta, Vietnamista ja Malesiasta tulevan tuonnin kanssa hinnoilla, sillä itse tuote on vakiomallinen.
- (201) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla.
- (202) Komissio toteaa kuitenkin, että tämä vahinko muodostuu aikana, jolloin Kiinasta tuodut käsikäyttöiset haarukkatrukkit eivät alittaneet unionin tuotannonalan hintoja.
- (203) Siksi komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon syynä ei voinut olla Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti.

### 7. POLKUMYNNILLÄ TULEVAN TUONNIN AIHEUTTAMAN VAHINGON TOISTUMISEN TODENNÄKÖISYYS

- (204) Komissio päätteli 201 kappaleessa, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla. Komissio ei kuitenkaan voinut päätellä, että vahinko liittyi Kiinasta polkumyynnillä tulevaan tuontiin.
- (205) Tämän vuoksi komissio arvioi perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti, olisiko Kiinasta polkumyynnillä tulevasta tuonnista aiheutuneen vahingon toistuminen todennäköistä, jos sen vastaisten toimenpiteiden annettaisiin raueta.
- (206) Tässä yhteydessä komissio tarkasteli seuraavia seikkoja:
- tuotantokapasiteetti ja käyttämätön kapasiteetti Kiinassa;
  - Kiinasta kolmansiin maihin suuntautuvan viennin hintojen ja unionin hintatason välinen suhde;
  - Kiinasta tulevan tuonnin todennäköinen hintataso ilman polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä ja sen vaikutus unionin tuotannonalaan, mukaan lukien hinnan alittavuus ja vahingollinen taso; sekä
  - vaatimusten kiertäminen.

#### 7.1 Käyttämätön kapasiteetti Kiinassa

- (207) Kuten 130–134 kappaleessa esitetään, Kiinassa on merkittävää tuotantokapasiteettia ja käyttämätöntä kapasiteettia, minkä vuoksi vientiä unionin markkinoille voidaan lisätä nopeasti, jos polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden annetaan raueta. Kuten 131 kappaleessa todetaan, käyttämättömän kapasiteetin arvioitiin olevan noin 1,3 miljoonaa kappaletta, mikä vastaa unionin kulutusta lähes kaksinkertaisesti. Yksikään muu osapuoli ei kyseenalaistanut näitä tietoja eikä toimitannut mitään muita huomautuksia.
- (208) Kapasiteetin käyttöaste oli noin 60 prosenttia, kuten 131 kappaleessa todetaan, mikä viittaa siihen, että Kiinan kapasiteetti ylittää kotimarkkinoiden tarpeet huomattavasti. Kiinan markkinat eivät pysty kohtuullisten kasvuodotusten puitteissa kattamaan Kiinan käyttämätöntä kapasiteettia. Kiinalaisilla tuottajilla on siksi vahvat kannustimet harjoittaa vientiä erityisesti unionin markkinoille, varsinkin jos toimenpiteiden annettaisiin raueta.

#### 7.2 Kiinasta kolmansiin maihin suuntautuvan viennin vientihinnat

- (209) Tarkastelupyynnössä esitettiin tietoja Kiinasta muihin maihin, erityisesti Yhdysvaltojen suurille vientimarkkinoille vietävien käsikäyttöisten haarukkatrukkienvientihinnoista. Nämä tiedot osoittavat viennin jatkuvan suurina määrinä ja alhaisemmin hinnoin kuin unioniin.
- (210) Komission oma analyysi, joka esitettiin edellä 135–139 kappaleessa, vahvisti nämä tiedot.

### 7.3 Kiinasta tulevan tuonnin todennäköinen hintataso ilman voimassa olevia toimenpiteitä

- (211) Komissio on tarkastellut tarkastelupyynnössä esitettyjä tietoja ja omaa analyysinsä, ja molempien perusteella hinnat ovat sellaisia, joilla Kiina voi harjoittaa vientiä suurille kolmansien maiden markkinoille, mukaan lukien Yhdysvallat.
- (212) Nämä alhaiset hinnat viittaavat siihen, että jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, Kiinasta EU:hun tulevan tuonnin tuontihinnat putoaisivat näille tasoille. Kuten taulukosta 4 käy ilmi, Kiinasta tulevan tuonnin tuontihinnat tarkastelua koskevalla tutkimusajanjaksolla olivat 204 euroa/kappale, mikä on olennaisesti vähemmän kuin taulukossa 9 esitetty unionin tuotannonalan keskimääräinen myyntihinta [310–330 euroa/kappale] ja myös vähemmän kuin unionin tuotantokustannukset [340–370 euroa/kappale].
- (213) Siksi on todennäköistä, että ilman polkumyynnitulleja Kiinasta tuleva tuonti alittaisi unionin hinnat merkittävästi.

### 7.4 Vaatimusten kiertäminen

- (214) Komissio toteaa 141 kappaleessa, että aiemmissa tutkimuksissa on osoitettu, että voimassa olevia toimenpiteitä on kierretty.
- (215) Ensinnäkin todettiin, että toimenpiteitä kierrettiin Thaimaan kuningaskunnan kautta, ja toimenpiteet koskevat edelleen myös Thaimaasta lähetettyä tuontia riippumatta siitä, onko se peräisin Thaimaasta vai ei.
- (216) Toiseksi kiinalaiset viejät kiersivät toimenpiteitä myös asentamalla käsikäyttöisiin haarukkatrukkeihinsa ns. painoa näyttävän järjestelmän, jota ei kuitenkaan ole integroitu alustaan, ja luokittelemalla tämän perusteella tuotteet siten, että tullin maksaminen voitiin välttää.
- (217) Tämä toimenpiteiden kiertämistä koskeva näyttö osoittaa, että kiinalaiset tuottajat olivat halukkaita kiertämään toimenpiteitä päästäkseen unionin markkinoille maksamatta tulleja, mikä osoittaa unionin markkinoiden houkuttelevuuden näille kiinalaisille tuottajille.

### 7.5 Vahingon toistumisen todennäköisyyttä koskevat päätelmät

- (218) Edellä esitetyn perusteella komissio totesi, että jos toimenpiteiden annettaisiin raueta, se johtaisi todennäköisesti siihen, että Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti vahinkoa aiheuttavilla hinnoilla lisääntyisi merkittävästi ja lisäksi näin ollen edelleen unionin tuotannonalalle aiheutunutta vahinkoa.

## 8. UNIONIN ETU

- (219) Komissio tarkasteli perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti, olisiko voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden jatkaminen kokonaisuutena tarkasteltuna unionin edun vastaista. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli muun muassa unionin tuotannonalan, tuojien ja loppukäyttäjien edut.

### 8.1 Unionin tuotannonalan etu

- (220) Kaikki tiedossa olleet käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuottajat toimivat yhteistyössä tutkimuksessa. Otokseen valittiin kaksi yritystä, joiden luona vierailtiin tutkimuksen aikana, ja loput yritykset toimittivat tietoja makrotaloudellisista indikaattoreista unionin tuotannonalan puolesta toimivien asianajajien välityksellä.
- (221) Komissio toteaa, että kun otetaan huomioon unionin tuotannonalalle tarkastelujaksolla aiheutunut vahinko, toimenpiteiden raukeamisen myötä vahinko jatkuisi ja unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne heikkenisi entisestään.
- (222) Toimenpiteet ovat selvästi unionin tuotannonalan edun mukaisia.

### 8.2 Etuyhteydettömien tuojien ja käyttäjien etu

- (223) Yksikään tuoja tai käyttäjä ei toiminut yhteistyössä tutkimuksessa.
- (224) Komissio päätteli kaikissa aiemmissa tutkimuksissa, että toimenpiteillä ei ole ollut vakavaa vaikutusta käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuojiin tai käyttäjiin.

- (225) Koska uutta näyttöä ei ole, komissio päätelee edelleen, että toimenpiteiden voimassaolon jatkaminen ei vaikuta tuojiin tai käyttäjiin merkittävästi.

### 8.3 Unionin etua koskevat päätelmät

- (226) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, ettei ollut olemassa pakottavia syitä, joiden perusteella ei olisi unionin edun mukaista pitää voimassa toimenpiteitä Kiinasta peräisin olevan käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuonnissa.

## 9. POLKUMYYNIN VASTAISET TOIMENPITEET

- (227) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiotaan suositella, että nykyiset toimenpiteet pidetään voimassa. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia näiden tietojen ilmoittamisen jälkeen.
- (228) Huomautuksia ei saatu.
- (229) Niiden päätelmien perusteella, jotka komissio teki polkumyynnin jatkumisen todennäköisyydestä, vahingon toistumisen todennäköisyydestä ja unionin edusta, Kiinasta peräisin olevien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi pidettävä voimassa.
- (230) Tässä asetuksessa määriteltyjä yksilöllisiä polkumyynnintulleja sovelletaan yksinomaan Kiinasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman, tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyynnintulleja.
- (231) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyynnintullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle <sup>(40)</sup>. Pynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (232) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 <sup>(41)</sup> 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.
- (233) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyynnintulli tuotaessa Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia käsikäyttöisiä haarukkatrukkeja ja niiden keskeisiä osia eli alustoja ja hydraulikkua, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 8427 90 00 (Taric-koodi 8427 90 00 19) ja ex 8431 20 00 (Taric-koodi 8431 20 00 19).

2. Tässä asetuksessa käsikäyttöisillä haarukkatrukeilla tarkoitetaan trukkeja, joissa on kuormalavojen käsittelyyn tarkoitettua, pyörillä varustettua nostavaa haarukkarrettiä ja jotka on suunniteltu siten, että käyttäjä voi kävellen ja nivellettyä vetoaisaa käyttämällä työntää, vetää ja ohjata niitä käsivoimin sileällä, tasaisella ja kovalla pinnalla. Käsikäyttöiset haarukkatrukit on suunniteltu siten, että kuormaa voidaan nostaa vetoaisaa pumppaamalla niin ylös, että kuormaa voidaan siirtää, eikä niillä ole muita lisätoimintoja tai käyttötarkoituksia, kuten i) kuormien siirtäminen ja nostaminen korkeammalle tai kuormien varastoiminen (korkealle nostavat nostovaunut), ii) kuormalavojen pinoaminen päällekkäin (pinoamistrukit); iii) kuormien nostaminen työskentelytasolle (saksinostimet); tai iv) kuormien nostaminen ja punnitseminen (punnitustrukit).

<sup>(40)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

<sup>(41)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

3. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyöntitulli on seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraava:

Yritys	Polkumyöntitulli	Taric-lisäkoodi
Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd	70,8 %	A603
Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd	54,1 %	A070
Kaikki muut yritykset	70,8 %	A999

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

#### 2 artikla

1. Lopullinen polkumyöntitulli, joka on määritetty 1 artiklan 3 kohdassa, laajennetaan koskemaan samaa tuotetta, joka esitetään varustettuna niin sanotulla ”painoa näyttävällä järjestelmällä”, joka koostuu punnitusmekanismista, jota ei ole integroitu alustaan eli haarukoihin, ja joka tällä hetkellä luokitellaan Taric-koodeihin 8427 90 00 30 ja 8431 20 00 50.

2. Lopullinen polkumyöntitulli, jota sovelletaan 1 artiklan 3 kohdassa määritettyihin ”kaikkiin muihin yrityksiin”, ulotetaan koskemaan Thaimaasta lähetettyjen samojen, tällä hetkellä Taric-koodeihin 8427 90 00 11 ja 8431 20 00 11 luokiteltavien käsikäyttöisten haarukkatrukkien tuontia, riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Thaimaa.

#### 3 artikla

1. Tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti laajennetusta tullista vapauttamista koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja hakijan valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Rue de la Loi/Wetstraat 170, CHAR 04/034  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Sähköposti: TRADE-TDI-INFORMATION@ec.europa.eu

2. Komissio voi asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan myöntää päätöksellä vapautuksen 2 artiklalla laajennetusta tullista sellaisten yritysten tuonnille, jotka eivät kierrä 1 artiklalla käyttöön otettuja polkumyönnin vastaisia toimenpiteitä.

#### 4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 2024.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Ursula VON DER LEYEN